



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 0 7 7 6 9 9 9 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 107 769 997 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 05 19		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Dongeunha Dongeunha PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7794-3281
Supplement				1		USD6.43	FAX 010-7794-3281
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 643 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Dongeunha				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 0 7 7 6 9 9 9 7 J P *

item number

EN 107 769 997 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 05 19		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Dongeunha Dongeunha PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		Postal Code 21439	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7794-3281
Supplement				1		USD6.43	FAX 010-7794-3281
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 643 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 05 / 19

作成地 (Place) : Chiba

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Dongeunha Dongeunha PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 286-0113, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN107769997JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input checked="" type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Miseon Lim Miseon Lim Dobs Hair, 2F, 16 Dongamnam-ro (Sipjeong-dong, Hyoseung Building), Bupyeong-gu, Incheon 21439, KOREA TEL 010-7794-3281 FAX 010-7794-3281	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Supplement			1	USD 6.43	USD 6.43
総合計 (Total)			1		USD 6.43

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Dongeunha



* E N 1 0 7 7 6 9 9 9 7 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 107 769 997 JP

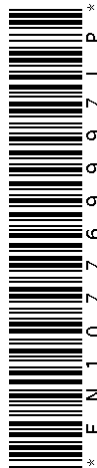
From (Sender) Name & Address Dongeonha Dongeonha PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba Postal Code 286-0113 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 05 19	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Miseon Lim Miseon Lim Dobs Hair, 2F, 16 Dongamnam-ro (Sipjeong-dong, Hyoseung Building), Bupyeong-gu, Incheon Postal Code 21439 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Supplement	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
			正味重量 Net weight
			内容品の価格 Value
			TEL 010-7794-3281 FAX 010-7794-3281
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input checked="" type="checkbox"/> この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender			次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 643 Yen

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

Dongeonha Dongeonha PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 〒 佐藤 社	JAPAN FAX 286-0113 TEL +82-70-8028-0951	Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	--	---------------------------------



* E N 1 0 7 7 6 9 9 9 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 107 769 997 JP

Dongeonha Dongeonha PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 〒 佐藤 社	JAPAN FAX 286-0113 TEL +82-70-8028-0951	Country KOREA TEL010-7794-3281 FAX 010-7794-3281	郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
内容品詳細 Supplement	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)
			1	USD6.43	
					商品見本 販売品 返送品 書類
					日本円換算合計 (円) 643

10年保存
受付局控



* E N 1 0 7 7 6 9 9 9 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。